



Дворы в порядке – район в порядке

В октябре управа Ласнамяэ подвела черту под проектом «Дворы в порядке».

В этом году в Ласнамяэ в рамках проекта благоустройства дворовых территорий квартирных домов было подано 22 заявления, 12 из которых впоследствии были одобрены. Всего на осуществление проектов 12 квартирным товариществам было выделено 72 000 евро.

Участие в проекте приняли как небольшие двухэтажные дома в самом начале Ласнамяэ, так и жилые комплексы с несколькими подъездами и более чем 100 квартирами подалеже от центра. Как и в предыдущие годы, чаще всего квартирные товарищества получали дотацию на асфальтирование двора или обустройство парковки. Тенденция этого года – включение в проект наряду с благоустройством двора оборудованием в нем мусорного домика. Такие домики существенно улучшают облик дворовых территорий не в последнюю очередь благодаря тому, что помогают спрятать с глаз подалеже крупногабаритный мусор. Управа района Ласнамяэ призывает квартирные товарищества активнее участвовать в проектах «Дворы в порядок», «Фасады в порядок» и «Зеленый двор».

«Самый лучший результат дает комплексный подход,



В рамках проекта товарищество Махтра 40 заасфальтировало дворовую территорию.

когда товарищество одновременно участвует в нескольких проектах. С финансовой точки зрения это, конечно, может быть существенной издержкой, что не всегда устраивает собственников квартир, но такие взаимосвязанные проекты можно финансировать поэтапно, разбив уплату доли самофинансирования на срок до трех лет», – советует заместитель руководителя отдела городского хозяйства управы Диана Бухманн. Удачным примером такого комплексного подхода является деятельность квартирному товариществу Маяка 50. В этом году с помощью дотации на благоустройство дворовых территорий товарищество



Вместо установки мусорного домика можно преобразить территорию с мусорными ящиками.

разбило у дома парковку, а в рамках проекта «Зеленый двор» – привело в порядок полосу зеленых насаждений между парковкой и внутриквартальной дорогой.

Подача и рассмотрение ходатайств о получении дотаций для квартирных товариществ проходят в среде самообслуживания Таллиннского департамента городского хозяйства.



Товарищество Маяка 50 оборудовало парковку и привело в порядок зеленую разделительную полосу.

Бесплатная тренировка с чемпионом мира

В пятницу, 29 ноября, в 8 утра у всех желающих будет возможность потренироваться под руководством чемпиона мира по борьбе Хейки Наби. На тренировку приглашаются все желающие – как опытные спортсмены, так и только начинающие вести активный образ жизни. На занятии продолжительностью 60 минут участников ожидают различные бодрящие и развивающие упражнения для всего тела, начиная от пальцев рук

и заканчивая пальцами ног. После тренировки каждый участник получит освежающий смузи и купон на посещение Ласнамяэского легкоатлетического зала, позволяющий бесплатно тренироваться каждый день с 8 до 12 часов до конца 2019 года. Участие в Спортивном утреннике бесплатное, необходима предварительная регистрация. **Дополнительная информация и регистрация:** www.tallinn.ee/sportutro.



Чемпион мира по борьбе Хейки Наби.

СООБЩЕНИЯ

Закончена реконструкция улицы Туха

В начале ноября была завершена реконструкция улицы Туха. Ремонт был осуществлен по заказу Департамента окружающей среды и коммунального хозяйства. В ходе работ были обновлены асфальтобетонное покрытие, разметка, бордюры и стоки проезжей части. Кроме того, на улице появились уличное освещение, тротуары, два пешеходных перехода и два места пересечения дороги. Для облегчения передвижения слабовидящих подходы к «зебре» оснастили тактильными наземными плитками. Вдоль всей улицы со стороны нечетных домов появились парковка для 34 автомобилей. Напротив домов 3 и 3f оборудована автостоянка на 26 мест.

Универсальный автоцентр в бизнес-парке Тяхесаю

ÜT Eesti начал строительство в ласнамяэском бизнес-парке Тяхесаю нового автоцентра, который объединит в себе различные связанные с обслуживанием автомобилей услуги. Новое здание откроется в декабре 2020 года. Под крышей строящегося центра запланировано собрать автосервис, техосмотр, шиномонтаж, автомойку и продажу запчастей и инструментов.

Большой хоккей в Таллинне

В январе следующего года хоккейная команда «Йокерит» из Хельсинки встретится в ледовом холле «Тондираба» с командой «Северсталь» из Череповца. Матчи состоятся 10 и 11 января, билеты в продаже в сети Piletilevi.

Hortes открыл новый садовый центр

2 ноября по адресу ул. Тяхесаю, 5 открылся новый садовый центр Hortes, предназначенный для тех садоводов, которым неудобно добираться до одноименного магазина в Лаагри. В ассортименте садового центра – товары для сада, дома, домашних животных и пр. Накануне зимних праздников магазин предлагает самый большой в Эстонии выбор рождественских товаров.

КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ

Бюджет подарит Ласнамяэ парк Тондираба



Ласнамяэ привычно ассоциируется с большими многоквартирными домами, на самом же деле за последнее десятилетие здесь появилось много новых парков и спортивных площадок. Большой район, население которого постоянно увеличивается, нуждается в еще большем количестве зеленых зон, приспособленных под нужды детей, пожилых людей и спортсменов-любителей. В месте, где можно было бы устраивать совместные мероприятия.

В грядущем году будет дан старт строительству природного парка Тондираба. В развитие территории площадью в несколько десятков гектаров, которая до сих пор не находилась в активном использовании, город в течение нескольких лет вложит более 4 млн евро.

Поставленная задача – сделать парк самой разносторонней и интересной зеленой зоной во всем Ласнамяэ. На основании первоначальных обсуждений в парке планируется разбить общинный зоопарк и дендропарк, в котором будут собраны все виды деревьев, растущих в Эстонии. Чего больше всего не хватает в современных парках – это мест для гриля. Именно парк Тондираба мог бы стать местом, где можно провести свободный день, насладиться хорошей погодой и при желании приготовить себе что-нибудь перекусить на свежем воздухе. Также парк мог бы стать местом, где мы все будем собираться на празднование Ивановой ночи. И естественно, здесь должно найтись место для спортивных дорожек и детских площадок.

Продолжая тему инвестиций на следующий год, можно смело утверждать, что в 2020 будет положено начало ряду важных крупных вложений. Будет начато проектирование Таллиннской больницы, социального центра и ул. Раху теэ, а также реновация Ласнамяэской основной школы.

В самом большом районе Таллинна до сих пор нет мультифункционального водного центра, который бы подходил спортсменам и семьям с детьми. На ближайшие несколько лет запланировано строительство отвечающего олимпийским нормам бассейна с водной «ареной» для соревнований длиной 50 метров и бассейном для разминки длиной 25 метров.

На важном месте в бюджете следующего года стоят благоустройство и работа с молодежью. Управа района признает важность организации досуга молодежи и превентивной работы в области защиты детей. В следующем году особое внимание будет обращено на молодежь из домов на ул. Раадику, к чему будут привлечены лучшие специалисты. Бюджет также позволит привести в порядок ряд внутриквартальных дорог, точный перечень которых пока уточняется. Продолжим мы и обновление детских площадок. Среди крупнейших инвестиций в этой области – площадки на ул. Вормси, 5, ул. Муху, 8 и ул. Пунане, 17.

Андрес Вяэн,
старейшина Ласнамяэ

Добро пожаловать на конференцию по вопросам жилищного хозяйства

В этом году мероприятие состоится в «Кая» – новом центре культуры района Мустамяэ.

Эха Вьрк,
вице-мэр Таллинна

В Таллинне действует 5969 квартирных товариществ. В то время, когда образование квартирных товариществ (установление квартирной собственности) только начиналось, их было около 4000. Большая часть жителей столицы являются членами квартирных товариществ, а значит – в прямом смысле слова партнерами города. Хорошим можно назвать такое товарищество, которое успешно в своих начинаниях и постоянно развивается. Вместе организуется реновация дома, вместе приводится в порядок дворовая территория, разбиваются парковочные места и обновляются зеленые насаждения.

Таллинн желает, чтобы все квартирные товарищества были жизнеспособными, а люди чувствовали бы себя дома в безопасности. Залогом успеха являются знания. Именно повышение сознательности собственников квартир (как председателей, так и рядовых членов товариществ) является одним из приоритетных направлений для городских властей.



Одним из приоритетных направлений для городских властей является проведение Таллиннской конференции по вопросам жилищного хозяйства. Традиция эта зародилась в 2013 году, обычно местом проведения мероприятия является центр «Кая». Конференция 2019 года состоится уже 16 ноября все в том же центре «Кая».

Обсуждение, панельная дискуссия, семинар

Хорошей традицией является проведение Таллиннской конференции по вопросам жилищного хозяйства. Традиция эта зародилась в 2013 году, обычно местом проведения мероприятия является центр «Кая». Конференция 2019 года состоится уже 16 ноября все в том же центре «Кая».

В качестве нововведения с прошлого года на конференции проводится дискуссионная панель. В этом году участникам и приглашенным специалистам предстоит обсудить организацию парковки в квартирных товариществах. В рамках запланированных докладов своими знаниями поделится в том числе специализирующаяся на вопросах строительного права юрист Туулики Лаэссон. По традиции мы также отметим самые удачные решения проекта «Зеленый двор» и разыграем сувениры с городской символикой.

Гранитная крошка для квартирных товариществ

С 1 по 24 ноября районная управа бесплатно предоставляет квартирным товариществам гранитную крошку для борьбы с гололедом. Для этого товариществу необходимо заполнить размещенную на страничке управы форму ходатайства.

Каждому представившему ходатайство товариществу будет выдано три 25-килограммовых мешка крошки. Всего в рамках кампании планируется распределить около 20 тонн гранитной крошки.

Для получения крошки необходимо:

• Представить ходатайство в срок до 24 ноября. Заполненные позже ходатайства не рассматриваются. Форму ходатайства для получения крошки

можно найти на сайте управы: <https://www.tallinn.ee/lasnamae/>.

• Прийти за гранитной крошкой. **NB! Место раздачи крошки изменилось!** Новый адрес – ул. Вана-Куули, 13, площадка Bummel OÜ. Период раздачи – с 25 ноября по 6 декабря, по рабочим дням с 10 до 17 часов. Въезд со стороны ул. Паэвялья.

Бесплатное консультирование по долгам и финансово-хозяйственным вопросам

Цель **финансово-хозяйственного консультирования** – помочь обратившимся за услугой разумно использовать свои денежные ресурсы и предотвращать возникновение долгов.

Этот вид консультирования заключается в анализе доходов-расходов человека, составлении бюджета семьи и обучении умелому хозрасчету и

предотвращении возникновения задолженностей.

Цель **долгового консультирования** – помочь заключается попавшему в сложное материальное положение человек или семье поправить свой бюджет. Услуга заключается в информировании должника о его правах, обязанностях, и возможности получения помощи в связи с

задолженностью; помощи при заполнении документов, подачи ходатайств. Услуга долгового консультирования носит консультативный характер, в ее рамках не предоставляется материальная помощь.

В Ласнамяэ обе услуги оказываются по адресу ул. Махтра, 44. Для жителей Таллинна обе услуги являются бесплатными.

Газета Ласнамяэ

Издатель: управа района Ласнамяэ
Адрес: ул. Палласта, 54, 11413 Таллинн
Редакция: lasnamaeleht@tallinn.ee, 645 7721
Реклама, дизайн: Krabu Grupp OÜ,
www.lasnaleht.ee, lasnaleht@krabugrupp.ee, 5670 6706

Сайт:
<http://www.tallinn.ee/rus/lasnamae/Gazeta-Lasnamjae-2018>
Facebook: Ласнамяэская районная управа

Лицейская неделя в Таллиннском Линнамяэском русском лицее

С 14 по 18 октября в самой большой школе Ласнамяэ – Таллиннском Линнамяэском русском лицее – прошла традиционная «Лицейская неделя». В стенах чтящего традиции золотого века русской культуры лица вот уже несколько лет действует музей А.С. Пушкина, поэтому неудивительно, что и мероприятия «лицейской недели» тесно связаны с тематикой 19-го века. Так, в этом году неделя началась с бала, длинных фраков и элегантных платьев. Гимназисты также могли принять участие в стихотворном поединке, мастер-классе по фехтованию и викторине на знание этикета, а также послушать лекцию о Царскосельском лицее времен основоположника русского литературного языка и посмотреть историко-приключенческий фильм эстонского режиссера Андруса Пуустусмаа «18 - 14», действие которого проходит в Царском Селе.

Самым долгожданным и увлекательным событием «лицейской недели» стало посвящение в лицеисты, почетным гостем которого стала и заместитель старейшины Ласнамяэ Елена Калбина.



Заместитель старейшины района Елена Калбина.

«В жизни много дверей, и очень часто на них отсутствуют вывески. Чтобы выбор не был совсем непредсказуемым, у вас есть возможность учиться и познавать мир. Если вы будете учиться усердно, то сможете использовать открывающиеся за дверями возможности с пользой для себя. Я желаю вам мудрости для принятия верных решений и смелости, чтобы следовать за своей мечтой», – с такими словами напутствия обратилась Калбина к будущим лицеистам.



Ученики на церемонии посвящения в лицеисты.

Выяснились победители викторины «Знаток истории Таллинна»



Победительница викторины Алина Дуванова и автор книги Леонид Михайлов.

В прошлом номере газеты Ласнамяэ было опубликовано 25 вопросов викторины «Знаток истории Таллинна», посвященной 800-летию первого официального упоминания Таллинна. Победителями викторины стали:

- Алина Дуванова - 22,5 балла,
- Хейно Энгель - 21,5 балла,
- Имби Томберг и Вирве Мяги - 21 балл.

За правильный ответ присуждался один балл, за неполный ответ – 0,5 балла. Упомянутым знатокам будет вручена книга Леонида Михайлова «Таллиннский альбом 1219-2019» с автографом. Все участники викторины и интересующиеся историей нашей столицы приглашаются на презентацию книги и открытие выставки 15 ноября, в 16 часов, в Центр русской культуры (бульвар Мере, 5). Ответы на вопросы викторины можно найти в книге Леонида Михайлова или на страничке: www.leonidmihailov.eu.

МЕРОПРИЯТИЯ В НОЯБРЕ И ДЕКАБРЕ

Центр культуры «Линдакиви»
Ул. Я. Коорти, 22, тел. 646 2411,
www.lindakivi.ee



- 15.11 в 18:00** – Осенний концерт духового оркестра Северо-Эстонского объединения слепых. Билет 5 €.
- 16-17.11** – IX Фестиваль эстрадных и народных танцев. Организатор: MTÜ Tantsuklubi Agneta (тел. 554 4458).
- 23.11 в 18:00** – КВН. Организатор: MTÜ Loomingukeskus Šanss (тел. 515 4068, info@kvn.ee).
- 25.11 в 13:00 и 19:00** – Спектакль «5 граммов» (на русском языке). Моноспектакль Кятлин Падесаар и Сильвера Кальюла о зависимости. Организатор: MTÜ Must Kast. Цена билета 10-12 €.
- 27.11 в 18:00** – Концерт-спектакль. I часть - «Из искры возгорится пламя». II часть - «Концерт Тины Тернер». Организатор: Peace Child Eesti MTÜ (тел. 5560 2993, vassili@peacechild-estonia.org). Вход свободный.
- 30.11 в 18:00** – Танцевальный вечер 70х-80х. Вход свободный.
- 6.12 в 18:00** – Концерт Александра Шломана (Беларусь). Организатор: MTÜ Minu Liin (тел. 5646 6652, svets@minuliin.ee). Билет 7-10 €.
- 7.12 в 14:00** – XXI Международный фестиваль детского и молодежного творчества "ADVENT". Организатор LaFest MTÜ. Билет 5 €.
- 8.12 в 12:30** – Международный конкурс-фестиваль «Нарвская весна». Организатор Rahvuskultuuride Keskus (Сергей Буров, тел. 5554 3028). Вход свободный.
- 14.12 в 13:00** – Рождественский концерт дошколят. Организатор Midrimaa MTÜ (koolitus@midrimaake.ee). Вход свободный.
- 14.12 в 18:00** – Танцевальный вечер с ансамблем «For you». Билет 5 €.
- 15.12 в 13:00** – Мюзикл «В глубине». Организатор MTÜ Sakala Laululapsed (тел 517 2321, aljona@fantaasia.eu). Билет 10 €.

ВЫСТАВКА

- 1.11-14.11** Выставка картин культурного общества «Причудье».
- 17.11-30.11** Выставка художественного стекла.
- 2.12-31.12** Выставка творчества Валерия Смирнова.

Ласнамяэский молодежный центр
Ул. Пунане, 69. Тел 5556 7784. <http://noortekeskus.ee/>

Все мероприятия Молодежного центра бесплатны и проводятся на его территории, если не указано иное.

- 12.11 в 18:00** – Турнир по настольному хоккею.
- 13.11 в 18:00** – Соревнования по Just Dance на Xbox360.
- 14.11 в 18:00** – LVLup. Стратегические игры для детей 7-13 лет.
- 15.11 в 17:00** – NoorPROFF # 2. NoorProff - мероприятие, где гости - молодые специалисты - рассказывают о своей сфере деятельности, карьере и жизненном пути.
- 19.11 в 18:00** – Турнир по настольному футболу.
- 20.11 в 17:00** – Мастер-класс по аппликации.
- 21.11 в 18:00** – LVLup. Стратегические игры для детей 7-13 лет.
- 26.11 в 18:00** – Турнир по настольному теннису.
- 27.11 в 17:00** – Мастер-класс по приготовлению слайма.
- 28.11 в 18:00** – LVLup. Стратегические игры для детей 7-13 лет.
- 29.11 в 17:00** – Молодежный вечер. Захватывающий вечер с играми и мастер-классами.
- 12.12 в 18:00** – Ралли турнир на Xbox360.
- 05.12 в 18:00** – LVLup. Стратегические игры для детей 7-13 лет.
- 10.12 в 18:00** – Турнир по шашкам.
- 12.12 в 18:00** – LVLup. Стратегические игры для детей 7-13 лет.

Ласнамяэский социальный центр
Ул. Киллустику, 16. Тел 621 8998, 5301 0410. www.lsk.ee

- 12.11 в 14:00** – Концерт ансамбля Vanaisad (руководитель – Вайке Сарн).
- 19.11 в 14:00** – Концерт классической музыки (меццо-сопрано Йоханна Юханди, баритон Эрки Лиллеметс, фортепиано Хендрик Оясаар).
- 26.11 в 14:00** – Концерт ансамбля Lõõtsavägilased.
- 28.11 в 14:30** – Концерт рождественских песен. Выступает ансамбль NooVa. NooVa, они же Noored-Vanad – совместный проект певческого клуба дневного центра Хааберсти и учащихся Таллиннского университета. Проект ведет MTÜ Sotsiaalse Kapitali Koostöökeskus в сотрудничестве с музыкальным агентством Эдды Захаровой. Цель проекта – повышение сплоченности поколений, обмен опытом между людьми разных возрастов. Проект финансируется министерством социальных дел за счет налога на азартные игры. На концерте прозвучат рождественские песни и просто красивая музыка!
- 3.12 в 14:00** – Концерт ансамбля Трио Романс.
- 10.12 в 14:00** – Концерт Марко Матвере и Пеэпа Рауни.

ВЫСТАВКА 23.10-20.11 – Выставка картин Ирины Колосовой.

ДРУГИЕ СОБЫТИЯ И ЗАНЯТИЯ

По вторникам с 9:30 до 13:30 медсестра измеряет артериальное давление. По средам проводятся занятия по скандинавской ходьбе. Сбор у входа в центр по адресу ул. Киллустику, 16 в 14:00.

Внимание! Концерты в социальном центре бесплатны. Необходима предварительная регистрация по адресу ул. Киллустику, 16 или по телефонам 621 8998, 5301 0410. Количество мест ограничено. Информация о платных посещениях театра и экскурсиях, организованных Социальным центром, доступна по адресу ул. Киллустику, 16, на веб-сайте www.lsk.ee или по телефонам 621 8998, 5301 0410.



или проект, потому что, в конце концов, это деньги, которые инвестировали люди, потеря этих средств будет иметь крайне плачевные последствия. Например, через Eesti Areng кредит получило одно производственное предприятие, которое хотело построить себе производственные площади. Но до того, как здание было достроено, предприятие завершило деятельность, а объект перешел к Eesti Areng. Благодаря умелому управлению проект удалось спасти, здание было достроено и сдано в аренду, а после продано с прибылью, потому что из изначально запланированной одной крупной производственной площади было сделано четыре поменьше. Но такая быстрая адаптация требует большой компетентности и опыта. Если говорить об Eesti Areng, то одним из признаков опыта однозначно можно считать знания, приобретенные во время последнего экономического кризиса.

Eesti Areng: знания – такой же капитал, как и деньги

Наверное, каждый слышал выражение «деньги должны работать». В теории это звучит просто, но в реальности стоит тщательно продумать, куда и кому доверить средства, заработанные своим трудом и своими усилиями. В наше время именно доверие является ключевым словом, ведь обществу знакомы некоторые примеры злоупотребления доверием людей. Eesti Areng старается донести до всех инвесторов, что деньги – это ответственность, и если они попадут не в те руки, то это может повлечь за собой проблемы морального характера, а в худшем случае и проблемы с законом, не говоря уже о потере денег.

Хотя основной целью Eesti Areng можно считать предложение людям возможностей для инвестирования, организация также предлагает и возможности для самообразования. Принимая решение, куда вложить свои деньги, человек ни в коем случае не должен руководствоваться одним лишь размером

выплачиваемых процентов. В финансовом мире доходность и риск всегда идут рука об руку, но первое всегда указывается гораздо большим шрифтом, чем последнее. Инвестор обязательно должен проделать предварительную работу и узнать из баз данных, в какой области действует предприятие и кто им управляет. Ведь перед финансированием проекта ссудо-сберегательное сообщество, по сути, занимается тем же самым, но в гораздо больших масштабах.

В Eesti Areng ни одно решение выдать кредит предприятию не принимается необдуманно. Организация не финансирует ни одного проекта, в который не верит она сама. Упрощенно этот процесс выглядит следующим образом: Credit Union House инвестирует, Eesti Areng финансирует это (кроме того, Eesti Areng предлагает кредиты частным лицам и партнерским фирмам из группы компаний CUN). Но при выдаче любого кредита действует одно правило: перед тем как вы-

дать кредит, изучается история и отчетность предприятия, которая должна быть прозрачной и не иметь долгов. Обязательно обращается внимание на прежнюю деятельность руководителей, их уровень образования, опыт, прошлые инвестиции и отношения с Налоговым департаментом. Кроме этого, учитывается рыночная ситуация, касающаяся как экономики, так и непосредственно инвестиции. Крайне важную роль играет залог, который покрывает заемную сумму. Любому инвестору стоит следовать подобному процессу, взяв его за образец.

К сожалению, ни одна инвестиция никогда не будет гарантирована на 100%, всегда может произойти что-то такое, что совершенно не учтет даже самый дотошный анализ рисков. Для этого всегда должен иметься запасной план, или план «Б». Это может означать разные вещи – обычно план «Б» предусматривает, каким образом можно вернуть средства, инвестированные в предприятие

После тщательного базового исследования стоит посетить и собрания, которые ссудо-сберегательное сообщество организует один раз в год и на которых оно предоставляет обзор своей деятельности и экономической ситуации. Это можно сравнить с собранием квартирного товарищества, пропуск которого может стать впоследствии причиной неприятного сюрприза. Инвестиции – это то, в чем мог бы разбираться каждый человек. Но просто положить деньги на депозитный счет – это еще не первый и не последний шаг на пути к тому, чтобы стать инвестором.

Ссудо-сберегательное сообщество Eesti Areng было основано в 2014 году. На данный момент свои сбережения нам доверили уже 800 членов общества. Общий объем депозитов превышает 14 миллионов евро. Деньги, внесенные на срочный вклад, мы инвестируем в наши партнерские предприятия, которые также являются членами ссудо-сберегательного сообщества Eesti Areng. Основная деятельность предприятия состоит в инвестировании в недвижимость, в обеспеченные недвижимостью кредитные портфели, а также в перспективные бизнес-проекты. Наш опыт инвестирования в партнерские предприятия превышает 14 лет.

Вклад 9% ГОДОВЫХ

Кампания действует до 30.11.2019
при заключении нового договора вклада.

- Более 14 лет успешного инвестиционного опыта
- Более 14 000 000 € вкладов
- Более 800 довольных вкладчиков



1810

бесплатный инфотелефон

kontakt@eestiareng.ee | www.eestiareng.ee | Tornimäe tn 7-32, 10145 Tallinn

**EESTI
ARENG**
Hoiu-laenuühistu

NB! Вы имеете дело с предприятием, оказывающим финансовые услуги. Просим ознакомиться с деятельностью Eesti Arengu Hoiu-laenuühistu и при необходимости проконсультироваться со специалистом



ПАКЕТЫ ДНЯ ДОЛГОЛЕТНЕЙ ДРУЖБЫ

**Пакет для мужчин
моложе 35 лет
47 €**

**Пакет для мужчин
старше 35 лет
57 €**

Medicum присоединился к кампании Pikema Sõpruse Päev (День долголетней дружбы), цель которой побудить мужчин заботиться о себе и регулярно проверять свое здоровье.

В ноябре и декабре в Lasnamäe Medicum (Punane, 61) в рамках проверки состояния здоровья можно будет выбрать между двумя пакетами лабораторных анализов.

Анализы можно сдавать по рабочим дням с 8:30 до 17:00.

Больше информации на странице Medicum www.medicum.ee или по телефону регистратуры +372 605 0601



Информация о целевом учреждении Pikema Sõpruse Päev: <https://www.pikemsoprus.ee>
Помимо Medicum, в кампании принимают участие SYNLAB, Oualitas Arstikeskus и Мужская клиника Тартуского университета

Tegevusluba nr L03690



ГОРЯЧИЕ НЕДЕЛИ

25 ноября – 8 декабря

С КАЖДОЙ
ПОКУПКОЙ
НА 35 €
ПОДАРОЧНАЯ КАРТА
ЦЕНТРА
НА 5 €



СКЛАД
OUTLET

ПОСЕТИТЕ
НАШ
МАГАЗИН!

ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ!

OÜ VÄVARS

ШТОРЫ: ГОТОВЫЕ ШТОРЫ – ПОШИВ – УСТАНОВКА
ТКАНИ ДЛЯ ШТОР – ТКАНИ ДЛЯ ОДЕЖДЫ
ШВЕЙНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ – НОВЫЙ БОЛЬШОЙ ОТДЕЛ



Mustakivi Keskus,

Mahtra 1,

2 korrus,

ЛАСНАМЯЭ,

ТАЛЛИНН

+ НАШ НОВЫЙ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН: WWW.SHOPVAVARS.EU !!

+ FACEBOOK: WWW.FACEBOOK.COM/VAVARSKARDINAD/

+ INSTAGRAM: WWW.INSTAGRAM.COM/VAVARS_OU

У НАС ОЧЕНЬ ШИРОКИЙ И КРАСИВЫЙ АССОРТИМЕНТ – ОБРАЗЦЫ. ВЫГОДНЫЕ ЦЕНЫ!
РЯД ТОВАРОВ СО СКИДКОЙ 20-40%!

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ – предъявителю этой рекламы скидка
в 10% от стоимости покупки! НОВЫЕ ШАРФЫ ПО 5 ЕВРО.**



* Куплю гараж в Ласнамяе. Тел. 545 11053

* ДЕРМАТОЛОГИ (в Таллинне) без очереди и направлений Др. Загнин, Др. Аарне. Прием €50 — www.vita.ee 669-0806

* ЛЕЧЕНИЕ ВАРИКОЗА без очереди в Таллинне. Др. Вилькевицус. Цена от 69€ - www.vita.ee 669-0806



Красивая свадьба, душевный юбилей, дружный озорной корпоратив, лёгкий праздник для друзей! Торжественно и красиво, учитывая ваши пожелания и настроение, наполним ваш праздник радостью и весельем! К вашим услугам весёлые и интересные конкурсы и обряды. Корректное ведение торжества. Качественная мощная аппаратура. Живое исполнение эстрадных песен. Дискотека. МОЖЕТЕ ЗАКАЗАТЬ КАК ВЕСЬ КОМПЛЕКС УСЛУГ, ТАК И ОТДЕЛЬНО. Агентство по проведению праздников, тел. 5240356

**Хотите хорошо
видеть?**

**МЫ МОЖЕМ
ВАМ ПОМОЧЬ!**

**Выявление и решение
проблем со зрением**

**Богатый выбор
оптических оправ**

**Вспомогательные средства
для инвалидов по зрению**

Бронируйте время:

660 2553

virbi@silmatervis.ee



Eesti
Nägemistervise
keskus

Вирби 10
www.glaza.ee

www.LASNALENT.EE

Нужен перевод?

Обращайтесь — ответим в течение часа!

56 706 706

perevodim.ee | translate@krabugrupp.ee

Требуется уборщица Ласнамяе Консум, тел 55579192

КЦ Линдакиви 6 декабря.18.00

Золотой голос Белоруссии, обладатель уникального голоса, солист Витебской филармонии **АЛЕКСАНДР ШЛОМАН** в музыкально-развлекательной программе «НАПОЛНИМ ПЕСНЯМИ СЕРДЦА».

В программе: популярные песни 80-90 гг, из репертуара ансамблей «Песняры», «Сябры», «Вирасы», Надежды Кадышевой, белорусские, украинские, русские народные песни в современной обработке. Старинные мелодии и музыкальные загадки.

Популярные песни со зрителями под гармонь.

Ведущий и гармонист - Николай Швец
Во время программы танцы приветствуются!

Билеты 7-10 евро за 1 час до начала и предварительно в Линдакиви

www.lasnaleht.ee

Нужен перевод?

Обращайтесь — ответим в течение часа!

56 706 706

perevodim.ee | translate@krabugrupp.ee

Более
5 лет
на рынке



perevodim.ee

Все виды устного и письменного перевода
Редактирование и корректура
Присяжный перевод
Управление проектами перевода
Организация техники для мероприятий
Титры, начитка и монтаж голосовых переводов
Верстка и дизайн изданий на разных языках

С автоматической коробкой передач

14 900 €

Недорогой Hyundai с полным
оснащением от Auto Forte

Автоматическая коробка передач, зимние шины,
грязезащитные коврики, пакет ARK, камера заднего вида

7
лет

ГАРАНТИЯ
БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ПРОБЕГУ

В комплект входят сенсорный экран 7" Android Auto/Apple Car Play, камера заднего вида, беспроводная гарнитура Bluetooth, бесплатные зимние шины и др. Согласно рапорту качества автомобилей Auto Bild TÜV, в 2019 году Hyundai i20 является наиболее надежным малолитражным автомобилем.

AUTO FORTE

Auto Forte находится в Сикупилли, Тарту мнт., 87D, Таллинн, тел. 699 7500, sikipilli@autoforte.ee, www.autoforte.ee

 **HYUNDAI**

ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ОМЫВАНИЯ СТЕКЛА БЕСПЛАТНО

КАЖДОМУ ПОКУПАТЕЛЮ
УСЛУГИ АВТОМОЙКИ



 **ALEXELA**

Предложение касается зимней жидкости для омывания стекол (5 л) и действует при покупке услуги автомойки на автозаправочной станции Alexela на Петербури теэ 77 до 31.12.19.
alexela.ee

Знаете ли вы? В Ласнамяэ находится одна из самых быстрых автоматических моек в Эстонии!

Если кто-то еще не знает, то на Петербури теэ 77 рядом со станцией обслуживания Alexela находится автоматическая мойка, которая заставляет потирать руки от радости, поскольку другой настолько быстрой автомойки не найти днем с огнем. Автомойка обслуживает до четырех автомобилей одновременно, а время мойки одной машины вместе с предварительной мойкой, основной мойкой, полировкой и сушкой занимает всего до 6 минут! О том, как это возможно, подробнее расскажет представитель Alexela Айвар Ряйм.

ТАК БЫСТРО помыть машину – как такое возможно?

Мы используем передовые немецкие технологии, которые позволяют клиенту вымыть машину с максимальной экономией времени. Автоматическая мойка обслуживает до четырех автомобилей одновременно, она может помыть 60 автомобилей за час. А это, в свою очередь, означает, что у нашей автомойки практически не бывает очередей.

Как узнать, какую мойку выбрать для своей машины?

В автомойке всегда есть хотя бы один работник, который поможет вам выбрать программу мойки. Предварительную мойку вашей машины мы выполняем вручную, так конечный результат будет еще ярче. Для мойки используются мягкие щетки sensofil+, а для сушки – специальные полоски ткани, чтобы при выезде из автомойки машина была чистой до блеска, и чтобы не было пятен от воды.

Какие автомобили могут воспользоваться автомойкой Alexela?

Универсалы, внедорожники, микроавтобусы, в общем – ВСЕ автомобили высотой до 220 см.

До шести минут – и машина чистая! Передовые немецкие технологии идут рука об руку с человеческой заботой – все это можно ежедневно испытать на одной из самых быстрых автоматических моек в странах Балтии – в Эстонии, на станции обслуживания Alexela на Петербури теэ 77 в Ласнамяэ.